



F. MARCHETTI



RUY BLAS

Dramma lirico in 4 Atti



MILANO

Stabilimento Musicale Ditta **F. LUCCA.**

47866 .

THE HISTORY OF

THE CITY OF

NEW-YORK

RUY BLAS

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

DI

CARLO D'ORMEVILLE

MUSICA DEL MAESTRO

FILIPPO MARCHETTI



MILANO

STABILIMENTO MUSICALE F. LUCCA

7-80 S

DIRITTI DI TRADUZIONE, RISTAMPA
E RIPRODUZIONE RISERVATI.

PERSONAGGI

ATTORI

Donna MARIA DE NEUBOURG,
regina di Spagna Sig.^a

Don SALLUSTIO DE BAZAN,
marchese di Finlas e primo
ministro del Re Sig.

Don PEDRO DE GUEVARRA,
conte di Camporeal e presi-
dente di Castiglia Sig.

Don FERNANDO DE CORDOVA,
marchese di Priego e soprinten-
dente generale delle imposte Sig.

Don GURITANO, conte d'Onato
e gran maggiordomo Sig.

Donna GIOVANNA DE LA CUE-
VA, duchessa d'Albuquerque,
prima dama d'onore della Regina Sig.^a

Don MANUEL ARIAS, gran scu-
diere Sig.

RUY BLAS, valletto di D. Sallustio Sig.

CASILDA, dama d'onore della
Regina Sig.^a

Un Usciere Sig.

Dame d'onore della Regina

Grandi di Spagna – Membri del consiglio privato del Re
Guardie – Paggi – Uscieri.

*La scena si rappresenta a Madrid, parte nel palazzo reale,
parte in una casa particolare di Don Sallustio.*

L'epoca 1698 circa.

NB. I versi virgolati si omettono nella musica.

ATTO PRIMO

Scena Prima.

Gran sala nel palazzo reale di Madrid. Due porte laterali, delle quali quella a destra conduce agli appartamenti interni, quella a sinistra alle anticamere. In fondo una grande galleria, che traversa tutto il teatro, formata da archi e colonne. - Appesi alla parete due ritratti, uno della Regina, l'altro del Re. - Un tavolo con l'occorrente per scrivere, sedie, ecc.

Don Sallustio, vestito di velluto nero secondo il costume dei tempi di Carlo II col Toson d'oro al collo ed un ampio mantello di velluto chiaro riccamente ricamato, entra dalla porta a sinistra. Esso è assorto in profondi pensieri guardando alcuni fiori che ha in mano.

L'avventura è piccante!...
Questi fior d'Alemagna,
Più d'ogni fior di Spagna
Graditi alla Regina, un uom ponea
Là nel parco, dov'ella
A passeggiar si reca ogni mattina.
Io giungo... il muro ei varca e fugge... il viso
Vederne io non potea, ma ben mi parve
Ravvisar la livrea
D'uno de' miei famigli...
Ah! davver che piccante è l'avventura!...

Un **Paggio** e detto, indi **Don Guritano** vecchio militare, ma vestito con esagerata eleganza.

PAG. Signor...

SAL. (*ripone i fiori sotto al giustacuore*)

Chi è là?...

PAG. L'ingresso

Chiede il Gran Maggiordomo.

SAL.

Entri.

(il Paggio s'inchina ed esce)

SAL. Da parte
Della Regina certo egli a me viene.

GUR. (*entra preceduto dal paggio, che esce subito*)

SAL. A qual buona ventura
Ascrivere degg'io, Conte d'Onato,
Il piacer di vedervi
Così presto quest'oggi?...

GUR. Un delicato
Messaggio a compir vengo,
Nobil Marchese di Finlas, in nome
Della nostra Sovrana.

SAL. Devotamente accolto
Ogni suo cenno da me fia... v'ascolto.

GUR. Come protegga - la schiera eletta
Delle sue ancelle - voi lo sapete;
Pur la più cara - la più diletta...
La vaga Arbella - sedotta avete.

SAL. Io non lo nego; - saper sol bramo
Che intende e chiede... -

GUR. Chiede ed intende
Che ripariate - l'errore...

SAL. Io l'amo...

GUR. Non basta.

SAL. (*seriamente*) E ch'altro - da me pretende?

GUR. Che il vostro nome - la vostra mano
E il vostro grado - voi le doniate...

SAL. (*come sopra*)
Che!!

GUR. Lo farete?

SAL. (*con sdegno*) Don Guritano!...

GUR. È la Regina - che il vuol...

SAL. (*come sopra*) Cessate!...

Sopra ogni bene in terra,
Sopra il real favore
Del nome mio l'onore
Puro giurai serbar.

GUR. » E ardite porvi in guerra
» Con sua Maestà?...

SAL.

« Sì, Conte:

« Alta vogl' io la fronte,

« Fra i pari miei levar;

Ed il proposto imene

Con un' ancella umile

Faria spregiato e vile

Il nome dei Bazan.

GUR.

Nè ad un Bazan conviene

A un innocente cuore

Eterna fede e amore

Aver giurato invan.

SAL. Non più...

GUR. Deciso siete?...

SAL. Sì, conte, sì.

GUR.

Dunque il voler sovrano

Parteciparvi io deggio...

SAL. (*aggrottando le ciglia*) Ed è?...

GUR. (*con solennità ma urbanamente*) Che pria

Del tramonto del sol, partito siate

Da Madrid e per sempre.

SAL. (*con meraviglia e con sdegno*)

Il ver voi dite?... il vero ascolto?...

GUR. (*come sopra*)

Il vero.

SAL. (*da sè, con ira repressa*)

Che mai sento!... Ah! ma dunque ella giurava

O del poter privarmi o dell' onore?...

GUR. Che risolvete?...

SAL. (*con fierezza*) Partirò, signore. (*con rabbia*)

Scacciato!... Bandito!... - Ah! no, più nol dite;

Ho in core l' inferno! -

GUR. (*avvicinandosi con molta cortesia*)

Signor, voi soffrite...

SAL. (*tentando ricomporsi e dissimulando*)

No, no, conte...

GUR. (*come sopra*) In tempo - sareste...

SAL. (*interrompendolo e con risoluzione*) Al tramonto

Sarò ben lontano - da questa città.

(*poi assumendo un tono di fiera ironia*)

La grave mia colpa – confesso... e la sconto...
 Son servo devoto – di Sua Maestà.

*(accompagna alla porta Don Guritano, che saluta con
 squisita gentilezza ed esce)*

Don Sallustio solo.

Io scacciato!... Io bandito!... E il fiero insulto
 Io Don Sallustio di Bazan dovrei
 Soffrir tacendo inulto?...
 Ah! no, per Dio!... Madrid e questa Corte
 Esule io lascio... ma per poco: un giorno
 Mi rivedrà costei,

(volgendosi al ritratto della Regina con un gesto di minaccia)

Come un genio fatal di morte!...

(passando dall'ira all'abbattimento) Un giorno!...

Sì, ma palese intanto

A tutti fia lo scorno

Di questo colpo, che m'umilia ah! quanto!...

Ai miei rivali cedere

Dovrò la gloria ambita!...

Trarrò solingo ed esule

Lungi da qui la vita!...

Sul mio poter temuto

L'oblio si stenderà,

Ed al leon caduto

Il volgo insulterà!...

(rianimandosi e riassumendo tutto il suo orgoglio primiero)

Insulti a me?... No: tremino

I vili!... io vivo ancor!...

(volgendosi di nuovo al ritratto)

E tu che tanto ardisti,

Paventa il mio furor;

L'onor tu mi rapisti,

Io ti torrò l'onor.

Don Sallustio, indi Ruy Blas.

SAL. Si pensi alla vendetta!
 Se questo ignoto amante
 Conoscere potessi... poichè certo
 Quei fior per lei fur còlti
 Dalla man d'un segreto adoratore...
 Se potessi conoscerlo!

RUY (*vestito in livrea e col capo scoperto entra per la porta a sinistra recando in mano una spada e si ferma sulla soglia*)

Signore...

SAL. (*sempre raccolto ne' suoi pensieri*)
 Ah? Ruy Blas...

RUY (*si avvanza e depone la spada sul tavolo*)
 Questa spada
 Gil poc' anzi mandò per voi.

SAL. (c. s.) Sta bene.

RUY Mi ritiro...

SAL. (c. s.) Attendetemi.

RUY (*s' inchina rispettosamente e si ritira in fondo alla scena*)

SAL. (*da sè riflettendo con molta preoccupazione*)
 Sì quest' occulto affetto
 Gioverebbe assai bene al mio progetto.

RUY (*vede il ritratto della Regina e si ferma quasi estatico a contemplarlo*)

Oh! com'è bella!... Oh quanto
 M'arde nel petto amor!
 Rapito in dolce incanto
 In sol mirarla è il cor!...

SAL. Interrogiam costui:
 Forse dell'uom che fuggire io vidi,
 Darmi potria contezza...
 (*si volge e lo vede assorto a contemplare il ritratto*)

Ma che veggo!
 Della Regina nell'effigie il guardo
 Estatico egli affisa!

Ruy Blas

2 S

RUY (c. s.) Oh! come io l'amo!...

SAL. Ruy Blas... (*chiamandolo*)

RUY (c. s.) Ognor mirarla... altro non bramo!...

SAL. (*da sè*) Non m'ode... non risponde...

A lei fra sè favella!...

Si turba, si confonde,

Si perde il mio pensier.

RUY (c. s.) Più maledir non voglio

La sorte mia rubella,

Se te felice in soglio

Sempre potrò veder!...

SAL. (*sempre da sè tornando a riflettere*)

E l'uomo di quei fiori appunto avea

Questa stessa livrea...

Ah! se lui fosse!... È infernale il pensiero,

Che m'agita la mente!...

Ma pur, se fosse vero!...

Tentiamo un'altra prova...

(*trae dal seno i fiori nascosti alla prima scena*)

Ruy Blas... (*chiamandolo nuovamente*)

RUY (*si scuote dalla sua estasi e si volge in fretta*)

Signore...

SAL. Io lascio

Questa sera Madrid: a voi la cura

Di tutto preparar per la partenza.

RUY Obbedirò, Eccellenza...

SAL. Gran tempo assente resterò, per cui...

(*giuoca con molta naturalezza coi fiori in modo che Ruy Blas li vegga*)

RUY (*da sè vedendo i suoi fiori nelle mani di Don Sallustio*)

Cielo! I miei fior nelle sue mani!...

SAL. (*da sè in aria di trionfo e con impeto di gioia*) È lui!...

Ed ora, o donna, a noi...

La mia vendetta è presta;

Difenditi, se puoi,

Io ti saprò colpir!

RUY (*da sè*) Che fia, che nel suo còre

Tanta letizia or desta?...

Quasi mi fa terrore
Lo strano suo gioir.

SAL. (*pone i fiori sul tavolo e cangia tono ed argomento di discorso*)
Intesi sjamo; – adesso ditemi,
Se alcun per caso – qui vi vedea
Sotto le spoglie – della livrea...

RUY Niun qui, nè altrove – mi vide ancor.

SAL. Sta bene: al grado – di segretario
Oggi v'innalzo. – (*accenna a R. Blas di sedersi al tavolo ed egli obbedisce e si dispone a scrivere*)

Scrivete, io detto;

Non è che un dolce – gentil biglietto
Alla regina di questo cor.

Donna Prassede. – (*comincia a dettare e Ruy Blas a scrivere*)
Una terribile

Sventura pende – sulla mia testa:

Io son perduto; – ma la tempesta

La mia regina – disperder può.

Nella mia casa – venir vi supplico

Quando ben alta – la notte è in cielo;

Coprite il volto – d'un nero velo

L'uscio segreto – schiuder farò.

(*avvicinandosi al tavolo e guardando con compiacenza lo scritto*)
Benissimo: firmate.

RUY Il nome vostro?

SAL. No, quello di Don Cesare... il mio nome
D'avventura...

RUY (*piegando il foglio ed accingend. a scrivere l'indirizzo*)
A chi devo

Questo foglio dirigere?...

SAL. Date a me: di spedirlo al suo destino
Sarà mia cura. (*prende il foglio e lo ripone nel taschino del giustacuore*)
Fido

Foste a me sempre, ed io

Rimunerarvi degnamente or voglio.

Per servir non nascesti: iniquo fato

Vi spinse in basso stato

E di riporvi in alto ho gran desio.

RUY Mio signor...

SAL. Ma fedele

A me serbarvi ognor pria giurate.

RUY Io lo giuro.

SAL. Scrivetelo.

RUY Dettate.

(si accinge nuovamente a scrivere)

SAL. *(detta come segue)*

*Io sottoscritto, - di Don Sallustio
Bazan staffiere, - prometto e giuro
Per il presente, - per il futuro
Ad ogni suo - cenno obbedir.*

Il nome vostro - ora scrivete...

RUY *(eseguisce)*

È scritto...

SAL. Bene: - a me porgete.

(prende anche questo foglio e lo ripone come l'altro, indi assumendo un tono molto più famigliare)

Ed or da voi quest'umile

E dispregiata veste

Strappar non bramereste?...

RUY Che dite mai?...

SAL. Stupor

Vi prende?... Ebben toglietela...

RUY Fia ver?!...

SAL. Su, via: credete

A me...

(Ruy Blas si toglie la livrea e resta vestito con un giustacuore di velluto nero a maniche lunghe fino al polso ed ornato di buffi di seta turchina)

SAL. Va ben... *(prende la spada che è sul tavolo e gliela porge)* Cingete

Questo mio brando ancor.

RUY *(eseguisce quasi macchinalmente dicendo fra sè)*

Non so, s'io credo, o dubito...

Non so, s'io temo, o spero...

Vaneggia il mio pensiero,

Mi balza in petto il cor.

Non più servire!... infrangere
 Il giogo mio funesto!...
 Gran Dio, se un sogno è questo,
 Ch' io non mi desti più!...

SAL. A voi, Ruy Blas, sugli omeri
 Ponete il mio mantello...

(si toglie il mantello e glielo pone sulle spalle)

Così... va bene...

(entra un istante a destra e torna recando un cappello simile al suo che depone sul tavolo)

Il cappello

È là...

RUY *(da sè tentando di cacciare l'incertezza cagionatagli dallo stupore)* Sogno non è!...

SAL. *(guardando verso la porta a sinistra)*

La Corte vien: mostratevi
 Degno del vostro aspetto.

(osservandolo da capo a' piedi)

Un cavalier perfetto
 Sembrate per mia fè!...

Don Pedro e Don Fernando che entrano
 favellando insieme e detti.

SAL. *(va incontro con portamento di squisita cavalleria ai due soppraggiunti e stringe ad entrambi confidenzialmente la mano)*

Conte, buon dì; Marchese,
 Vi saluto...

PED. *(rendendo il saluto)* Gentile
 Sempre...

FER. *(come sopra)* Sempre cortese...

RUY *(da sè)* Che mai sarà di me?...

SAL. *(accennando agli altri due Ruy Blas che resta in disparte)*

Il mio fratel cugino
 Reduce dal Brasile
 Vi presento...

PED. (*tendendogli la mano*) M' inchino...

FER. (*c. s.*) Ben fortunato...

RUY (*da sè quasi estatico per meraviglia*) Ohimè!

SAL. (*a Ruy Blas a parte*)

Su, via, mio buon Don Cesare,

Perchè tanto stupore?

Parlate... (*piano allo stesso*)

Secondatemi...

RUY (*piano e con incertezza*)

Ma... io... non so, signore...

SAL. (*agli altri due*)

Assente egli è da dodici

Anni...

PED.

Lo disser morto,

Se non erro!...

SAL. (*sorridendo*)

E mentirono...

(*prende a braccio Don Pedro lo trae in disparte e gli dice*)

Conte, per mio diporto

Lasciar Madrid io voglio

Questa sera...

PED. (*interrompendolo*) Partite?...

SAL. (*subito*) Ma tornerò prestissimo...

(*segue a parlare sottovoce a lui da un lato*)

FER. (*si unisce a Ruy Blas dal lato opposto e gli dice*)

Dunque ne convenite?

RUY Non so che dire...

FER.

Origine

Comune abbiamo; affine

Mio siete; le bisavole

Nostre eran cugine.

SAL. (*a D. Pedro proseguendo il discorso non mai interrotto*)

L'affido a voi.

PED.

Proteggerlo

Vi giuro.

SAL. (*si stacca da D. Pedro e si unisce a D. Fer. chiamandolo*)

Don Fernando...

FER. (*lascia Ruy Blas e va verso Don Sallustio*)

Son qua.

SAL. Quel buon don Cesare

Anche a voi raccomando;

A Corte aver desidera

Un decoroso impiego...

FER. E non sarà impossibile...

PED. Vedremo...

SAL. Io ve ne prego;

» Poi che vorrei che in patria

» Ponesse alfin sua sede

» E facesse giudizio. (*scherzando*)

FER. « Per poi farne un erede! (*come sopra*)

RUY Che più sperar, che credere (da sè)

Or la mia mente ignora,

Non so, se un sogno m'agita

O se son desto ancora.

Un **Usciere** e Detti; indi la **Regina**.

USCIERE (*dal fondo*)

Sua Maestà s'appressa;

Prenda il suo posto ognuno.

(A quest'annunzio varî Gentiluomini e Grandi del Regno entrano in scena, si uniscono ai precedenti e si schierano in una lunga fila dal fondo del teatro fino al proscenio. Don Pedro e Don Fernando prendono posto presso gli archi della galleria)

RUY (*trasalendo e fuggendo sul davanti della scena*)

Dio!!...

SAL. *(corre vicino a lui a bassa voce in tono concitato gli*

Di vostr' alma oppressa *dice)*

Non vegga i moti alcuno.

A che tremar, se tanto

Sorride a voi la sorte?

Coraggio!... Io parto e intanto

Voi resterete a Corte...

Ruy A Corte io?!...

SAL. Sì, la piccola

Mia casa presso il ponte.

Abiterete e il titolo
Porterete di Conte.

Usc. La Regina...

(La Regina vestita magnificamente e con la testa scoperta apparisce sotto un baldacchino di velluto rosso portato da quattro Gentiluomini di Camera. Alcune guardie la precedono, altre chiudono il corteo. La Duchessa d'Albuquerque e Casilda sono al suo fianco, ma si tengono alquanto indietro: altre Dame la seguono. Appresso alle Dame, Don Guritano con vari altri Gentiluomini e Consiglieri di spada e cappa. Dopo di essi una doppia fila di Paggi. Tutti i grandi di Spagna schierati sul suo passaggio si cuoprano. Il corteo traversa la galleria da un capo all'altro)

CORO Alla vaga e pia donzella,
Che di Spagna è vanto e onor;
Rida in ciel benigna stella
Di speranza e gioia e amor.
Se dall'alto del tuo trono
Volgi un guardo al tuo bel piè,
Tu vedrai che quivi sono
Tutti cor devoti a te.

SAL. *(vedendo Ruy Blas, che nell'ebbrezza di una visione celeste si scuopre, corre vicino a lui e gli dice sommessamente)*
Cuopritevi...

Grande di Spagna siete...
Non vi tradite... Altri ordini
Da me riceverete...

RUY Ma intanto... io qui... spiegatevi...
Che fare?...

SAL. *(accennando la Regina che è nel mezzo della galleria)*
Amar costei...

RUY Che ascolto?! Amarla io deggio?...

SAL. E farvi amar da lei.

(Il corteo sparisce; il Coro, Don Pedro e Don Fernando li seguono, mentre cala la tela.)

FINE DELL' ATTO PRIMO.

La **Regina** è seduta sulla poltrona presso il tavolo intenta alla lettura di un libro: **Casilda** è seduta sul piccolo scanno occupata ad un ricamo, e la **Duchessa** è seduta sull'altra poltrona parimenti con un ricamo. **Don Guritano** è ritto in piedi dalla parte della Duchessa. Alcune **Damigelle** di compagnia affollate intorno alla fontana, si occupano ad intrecciare ghirlande e mazzolini di fiori. La Regina è riccamente vestita di bianco, la Duchessa di velluto nero.

DAMIG. Componiamo
Intrecciamo
Mazzolini e ghirlande di fior,
Ed intanto
Dolce un canto
Levi il labbro ispirato dal cor.
Canti e fiori
Son tesori
Che dal cielo ne manda il Signor.

REG. (*a Casilda*)

Sono ancor là quei poveri?...

CAS. (*depone il ricamo sul tavolo e va alla balaustra a vedere*)

Sì.

DUC. (*alzandosi e volgendosi a Don Guritano*)

Punir li farete.

REG. (*in tono imperioso*)

No, Duchessa, fermatevi...

(*dando una borsa a Casilda*)

Dà lor queste monete.

(*La Duchessa siede nuovamente con visibile malcontento*)

CAS. (*da sè verso la Duchessa*)

Orso!... (*getta la borsa dalla balaustra*)

REG. (*torna a leggere, ma getta subito il libro sul tavolo esclamando*) Non posso leggere...

Tento distrarmi invano!...

CAS. (*alla Regina scherzosamente*)

Fate un po' d'elemosina

Anche a Don Guritano!...

REG. (*volgendosi a lui con aria distratta*)

Buon giorno, Conte...

GUR. (*si avvanza dignitosamente, piega un ginocchio a terra e bacia la mano che la Regina gli stende, indi torna al suo posto, ed esalando un sospiro esclama da sè:*)

È un angelo!...

CAS. (*contraffacendolo*)

Il vecchio vagheggino!

Davver che mi fa ridere...

(*osservando il cassetto, che è sul tavolo*)

Oh! che bel cassetto!...

REG. Reliquie...

CAS. (*aprendolo ed osservandolo nell'interno minutamente*)

Un santuario!...

REG. (*alle Damigelle che vanno ad offrirle dei fiori*)

Grazie... (*da sè*) Ohimè!... no, non sono

I miei fiori! (*scuotendosi ed alzandosi*)

Desidero

Uscir.

CAS. e DAM. Si... sì...

DUC. (*alzandosi e facendo un profondo inchino*)
Perdono,

Ma...

REG. (*impazientita*) Qualche nuovo ostacolo?...

DUC. (*c. s.*) Le leggi della Corte
Solennemente impongono
Che a Sua Maestà le porte
Schiuda il gran Ciamberlano...
E non è qui presente.

REG. (*da sè con profonda mestizia*)
Nè potrò mai lontano
Cacciar dalla mia mente
Quest'idea fissa?...

(*forte a Casilda ed alle Damigelle con risoluzione*)

Or via

Giuochiam...

DUC. (*c. s.*) Non è permesso;
Poi che a giuocar non fia
Con la Regina ammesso
Che chi è grande di Spagna.
Nè alcun ve n'ha a quest'ora...

REG. (*con slancio appassionato*)

O mia dolce Alemagna.
O mia natal dimora.
O madre mia, dall'intimo
Di questo core oppresso
Oh! come ti richiamano
I miei sospiri adesso!...
Quando al castel paterno
Dal monte alla vallèa
Liberamente correre
Potea sull'erbe i fior,
Quando sul cor materno
Questo mio cor battèa...
Allor sentia di vivere,
Era felice allor!

Or pochi fior donatimi
 Da sconosciuta mano
 M'inebrian mente ed anima
 D'un turbamento arcano !

CAS. (*da sè*) Sempre s'oppono e brontola
 Questa vecchia Megéra...

DAM. (*tra loro*) Costei con il suo codice
 È troppo inver severa...

REG. (*da sè*) Si ritorni al continuo
 Fatal mio sogno!... (*va a sedersi nuovamente sulla poltrona, e prende distrattamente il ricamo di Cas.*)

CAS. (*alla Regina*) Grata
 Vi fora una ballata?...

REG. (*con indifferenza*)
 Forse...

CAS. Proviam...

DAM. Si... si...

CAS. (*ironicamente alla Duchessa inchinandosi*)
 Permette...

DUC. (*sostenuta*) Accomodatevi.

CAS. (*da sè*) Oh! finalmente!... (*forte*) Udite:
 C'era una volta un diavolo...

DUC. (*interrompendola*)
 Casilda? Che mai dite?...

CAS. Non vi piace l'esordio?...
 Lo cangerò così:

C'era una volta – una Duchessa
 Vecchia noiosa – brutta, orgogliosa,
 Che d'una bella – gentil donzella
 Martirizzava – il giovin cor:
 Ma un giorno un provvido – Mago s'appressa,
 E a lei facendo – mutar natura
 Le dà d'un topo – la vil figura...
 Evviva il Mago – liberator!...

DAM. Evviva il Mago – liberator!...

REG. (*con un mesto sorriso*)
 Pazzarella!...

DUC. Insolente!...

CAS. (*subito e con malizia*)

Non è finito qui...

GUR. (*da sè*) Mi pare un po' imprudente!

CAS. (*alla Regina*)

Posso seguir?...

REG. (*annuisce con un gesto*)

DAM. Sì... sì...

CAS. Il topo irato - serbò la stessa

Maligna rabbia - della Duchessa,

E della bella - gentil donzella

Rôse il bel manto - trapunto d'or;

Ma un dì sul fatto - lo colse un gatto...

Tra i fieri artigli - lo imprigionò

E in un attimo - se lo mangiò...

Evviva il gatto - liberator!...

DAM. Evviva il gatto - liberator!...

DUC. (*c. s.*) Basta... basta così...

CAS. (*ridendo*) La storia mia finì...

(*alla Regina sottovoce*)

Del resto, se volete

In barba alla Megéra

Uscire un po' di sera,

Ho qui una chiave...

REG. (*a Casilda piano*) No:

Se alcun di ciò sospetta...

CAS. (*c. s.*) Di questo non temete...

REG. (*c. s.*) E poi... così... soletta...

CAS. (*c. s.*) Io v'accompagnerò.

(*si odono di dentro alcune voci che si appressano e si allontanano gradatamente cantando, come segue*)

Quando l'augel del bosco

Gorgheggia alla mattina,

La voce tua divina,

Io riconosco...

Quando nel sol di Maggio

La primavera brilla,

Io della tua pupilla

Ravviso il raggio...

Quando al più vago fiore
 Dà vita il nuovo Aprile,
 Dico a quel fior simile
 Il tuo bel cuore...

Ma la rosa più bella
 È l'astro mattutino
 E il garrulo augellino
 Amor s'appella.

REG. (*come rapita in estasi da questo canto*)
 Amor!... Ma questa mia
 Ansia del cor commosso,
 Ch'esprimere non posso
 Ma ch'io pur sento in me.

Forse d'amor saria
 La voluttà divina?!...

DUC.
 Gradito alla Regina
 Questo canto non è.

DAM. (*affollandosi presso la balaustra*)
 Son giovani operaie
 Che vanno a lavorar.

DUC.
 Si scaccino...

CAS. (*da sè guardando la Duchessa di sott'occhio*)
 Che vipera!...

REG. (*alla Duchessa severamente*)
 Lasciatele cantar...

(*alle Dame*) È gentil la canzone!...

CAS. (*accenando il parapetto della balaustra*)
 Son qui...

REG. (*avviandosi verso la balaustra*)
 Vederle io vuo'.

DUC. (*alzandosi ed impedendo alla Regina di proseguire il cammino con una profonda riverenza*)
 Mostrarsi ad un verone
 La Regina non può.

REG. (*da sè con impeto*)
 Dunque tutto m'è tolto!...
 Dunque io son prigioniera!...

CAS. (*avvicinandosi alla Regina le dice sottovoce*)
 Voi soffrite!...

REG. (*piano con accento di dolore*) Sì; molto!...

DUC. L'ora della preghiera

Suonò.

CAS. (*da sè*) Maligna e ipocrita!...

REG. (*alle Damigelle*)

Ritiriamoci...

CAS. (*va a baciare la mano che la Regina le porge*)

REG. (*abbracciandola*) Addio.

CAS. Non mi date alcun ordine?...

REG. No: per me prega Iddio...

(*tutti escono meno la Regina*)

La **Regina** sola.

Sola co' miei pensieri!...

Sola co' sogni miei!...

Dunque si pensi a' sogni!...

(*cade in una breve atonia, dalla quale si scuote quasi subito*)

Ah! no: le larve

Della mia fantasia mi fan paura.

Si preghi... (*va all'inginocchiatoio e resta alcun tempo in attitudine di preghiera, poi si alza risolutamente*)

Ohimè!.. non posso... una preghiera

Mormora il labbro, ma il mio core è assente...

(*trae dal seno un mazzolino di fiori, simile a quello recato da Don Sallustio nel primo atto*)

Oh! cari fior!... Misterioso dono

D'amica ignota man!.. Più del mio trono,

Più d'ogni gioia e d'ogni bene io v'amo.

O cari fior!... ma di sangue tinti

Oggi voi siete, e di sangue una traccia

Anche sul muro io vidi!...

Alle punte di ferro

Ei s'è ferito certo, poi che un brano

Della sua veste appeso ivi rinvenni.

Per me ferito!...

(*trae dal taschino della cintura una lettera*)

E questo foglio... e queste
 Dolci frasi d'amore,
 Che dolcemente mi scendono al core!...
 Rileggerle non vuo'... nol deggio... troppo
 Già mi compiacqui in esse!...

(ripone nel taschino la lettera ma serba i fiori)

Oh! chi dai sogni miei, chi mi difende?
 Chi la pace dell'anima mi rende?

Larva dorata - del mio pensiero,
 Dolce mistero - di casto amor,
 Poi che nessuna - più mi soccorre
 A te ricorre - la mente e il cor!...

Qual che tu sia - segreto amico,
 Ti benedico - t'invoco ognor;
 A me di gioia - più non avanza
 Che la fragranza - di questi fior.

(poi come atterrita da questi pensieri)

Che dissi?... Ahimè!...

Folle son io!...

Vano desio,

Lungi da me!...

Della mia sorte

Maggior sarò,

Fida consorte

Esser io vuo'.

In questo luogo

Colpa è lo sfogo

Pur d'una lacrima

E d'un sospir!...

Fuggi dal core,

Larva d'amore,

La fè l'onore

Non mi rapir!...

(cadendo in ginocchio, levando gli occhi e le mani al cielo)

E tu gran Dio, tu reggimi

Nell'inequal battaglia!...

Sento un dolor nell'anima,

Che niun dolore uguaglia!...

Contro quest'ansia indomita
 Difendimi o Signor,
 Forza e coraggio infondimi,
 Salvami dal mio cor.

Un **Usciere** e detta, indi la **Duchessa, Casilda, Don Guritano, le Damigelle.** poi a suo tempo **Ruy Blas,** in ricco abito da scudiere.

Usc. (*sulla porta del palazzo*)

Un messaggio del Re.

REG. (*s scuotendosi a quest'annunzio*) Del Re!... Che il cielo

Un conforto mi mandi in quest'istante

Di supremo sconforto?...

O Carlo, o Carlo, tu salvar mi puoi!...

Che un accento d'amore

Il foglio tuo contenga... un solo accento...

E son salva... lo sento!...

(*Tutti gli altri entrano in questo punto. La Duchessa per la prima, Ruy Blas che resta sulla soglia, per ultimo due paggi, che portano sopra un guanciale di seta bianca ricamato in oro una lettera del Re, si avanzano e piegano un ginocchio avanti la Regina*)

REG. D'onde vien questa lettera?...

DUC. D'Aranjuez, ove il Re caccia.

(*prende la lettera e i paggi si ritirano*)

REG. (*alla Duchessa*)

Porgete.

DUC. L'uso vuol che per prima io l'apra e legga.

REG. (*da sè*)

Un'altra noia ancora!... (*forte*) Ebben, leggete.

DUC. (*legge*)

Signora. - Un vento orribile

Spira da nord, eppure

Jeri uccisi sei lupi.

Segnato: Carlo.

REG. (*da sè con accento disperato*)

Ohimè!...

GUR. (*con meraviglia*) Null' altro?...

CAS. (*come sopra*) È tutto?...

DUC. Non basta ancor?...

CAS. (*con malizia*) Oh! è troppo!

REG. Scritta almen da lui stesso?...

DUC. (*osservando nuovamente la lettera*) No: dettata,
Ma di sua man firmata. (*le dà la lettera*)

REG. (*da sè*)

Oh! mio povero cor!...

(*gettando un'occhiata sulla carta*)

Cielo!... che veggo!...

Non è sogno!... il carattere

Del foglio, che coi fior rinvenni, è questo!...

(*forte*)

Chi portò questa lettera?...

DUC. Un giovine scudiere,

Che Sua Maestà concede alla Regina.

REG. Il suo nome?...

DUC. Don Cesare

Di Bazan, conte di Garofa.

REG. Fate

Ch' io lo vegga.

DUC. (*a Ruy Blas che si avvanza contemplando la Regina come trasognato*) Inoltrate.

REG. Buon dì, conte.

(*Ruy Blas s'inchina profondamente*)

CAS. e DAM. (*fra loro*) » Agli atti, al volto

» È gentil, leggiadro molto!...

RUY (*da sè con entusiasmo di gioia*)

» L'odo alfine, alfin la veggo!...

» A tal gioia, ahimè! non reggo...

GUR. (*da sè*) » Questo giovane scudiere

» Al suo fianco!...

REG. (*a Ruy Blas*) Io vuo' sapere

A chi mai dettava il Re

Questa lettera per me.

RUY (*esitando e tentando dissimulare*)

A... ad un de' suoi seguaci...

CAS. Voi tremate?... (*piano alla Regina*)

REG. (*piano a Casilda*) Io?... No, no; taci.

Ora i nomi di costoro,

Conte, ditemi.

RUY (*c. s.*) L'ignoro,

Poi che questo è il terzo giorno

Che lasciato ho il mio soggiorno

Di Madrid.

REG. (*da sè agitatissima*) E il dono usato

Di quei fior non ho trovato

Da tre giorni appunto!... O Dio,

Qual tempesta nel cor mio

Tal notizia sollevò!...

Che pensar... che dir non so!

L'armonia di quel suo detto...

Il suo mite e vago aspetto...

Il suo sguardo mi ferì!

RUY (*da sè*) Sposa a un altro!... Oh! gelosia!...

CAS. (*da sè, guardando ora la Regina, ora Ruy Blas*)

Ella trema... Egli è turbato...

GUR. (*freddamente e sottovoce a Ruy Blas*)

Quale ufficio è a voi serbato

Voi, o conte, non sapete...

RUY (*piano a Don Guritano*)

No...

GUR. (*c. s.*) Vegliare ognor dovete

Di sua stanza all'uscio...

RUY (*c. s.*) E poi?...

GUR. (*c. s.*) Se il Re giunge, aprirli...

RUY (*come fulminato*) Io?!...

GUR. (*c. s.*) Voi.

(*indi da sè allontanandosi e scrutandolo attentamente*)

È commosso!...

RUY (*da sè, c. s.*) Aprire al Re!...

REG. (*guardando Ruy Blas, che vacilla e si appoggia alla poltrona sulla quale era seduta la Duchessa*)

Che fia mai?...

RUY (*da sè con crescente emozione*) Vacilla il piè...

(Casilda accorre presso Ruy Blas, la Regina si appressa anch'ella dissimulando a stento la sua premura; le Damigelle formano circolo intorno alla poltrona, su cui è appoggiato Ruy Blas. La Duchessa si ritrae in disparte presso Don Guritano che spia i movimenti di Ruy Blas e della Regina)

CAS., DAM. Si soccorra...

RUY (confuso ed esitante) Perdonate...

(da sè) Sposa al Re!...

REG. (con premura) Deh! vi calmate.

RUY Nulla... forse la lunghezza...

Del viaggio la stanchezza...

(si abbandona sulla poltrona, lascia cadere il lembo del mantello che avea sul braccio, e scopre una mano fasciata)

CAS. Ah!... ferito egli è!...

REG. (con grido involontario) Fia vero?

DAM. Egli sviene...

GUR. (alla Duchessa con intenzione maligna, e con accento di fina ironia) Lo scudiero

Desta in lei molta premura!...

DUC. (a Don Guritano)

Strana invero è l'avventura!...

CAS. Qualche essenza...

REG. (trae dal taschino una boccetta di odore, e contemporaneamente un brandello di merletto)

Prendi...

(vedendo poi il manichino di Ruy Blas eguale al merletto di cui ella ha in mano il brandello, esclama da sè)

Oh! vista!...

RUY (aspira l'essenza e si ridesta a poco a poco)

CAS., DAM. Ecco... i sensi già riacquista...

REG. (c. s.) Il merletto è questo stesso...

RUY (vedendo il brandello di merletto nelle mani della Reg., e alzandosi) In sua mano!... Oh! gioia!

REG. (da sè, con entusiasmo) È desso!...

È svelato il mister

Del mio sogno gentil,

E sul fior del pensier

Scende un raggio d'april...

La soave beltà
 Del mio vergine amor
 Niuno al mondo potrà
 Cancellar dal mio cor.

RUY (*da sè contenendosi*)

Ah! potessi d'amor
 A' suoi piedi morir!...
 Taci... frenati, o cor...
 Ti potresti tradir!...

DUC. e GUR. (*tra loro*)

Ah! qui certo è un mister.
 Ma svelato sarà:
 Il suo cuore, il pensier
 A me noti son già.

CAS. (*da sè guardando Ruy Blas*)

Nel suo sguardo mi par
 Che si legga il pensier
 Tenta il cor di lottar
 Col rispetto e il dover.

DAM. (*tra loro*) Il suo mal passaggier,
 Come un'ombra svani
 Ma dal core il mister
 Quel deliquio tradi.

REG. (*a Casilda e alle Damigelle*)

Mi seguite... (*a Ruy Blas*) Conte, addio...
 (*da sè*) Sul mio cor or vegli Iddio!...
 (*tutti escono, meno Ruy Blas*)

Ruy Blas, indi Don Guritano.

RUY Grazie, mio Dio!... Deh! frena
 I tuoi palpiti, o core!...

(*raccoglie il brandello di merletto caduto in terra e lo bacia*)
 Ella il serbava!...

Oh! son pazzo di gioia!...

GUR. (*entra a passo grave si avvicina a Ruy Blas ed in tono
 solenne dice*) Signor conte...

RUY Signore...

GUR. (*c. s.*) In Alicante
 Il Barone di Viserta
 Osò levar gli sguardi
 Alla mia bella... ed io
 L'uccisi!...

RUY (*sorpreso*) Ebben?...

GUR. (*c. s.*) Più tardi
 Il Marchese di Vasquez inviava
 Un mazzolin di fiori
 Alla mia vaga amante...
 E la mia spada trapassò il suo cuore!...

RUY Che vuol dir ciò signore?...

GUR. Vuol dir che voi don Cesare
 Avete nome, ed io
 Don Guritano... il mio
 Pensier v'è chiaro?

RUY (*con incertezza sempre crescente*) No.

GUR. Sappiate allor che al sorgere
 Del nuovo dì v'aspetto
 Presso il vicin boschetto
 Del parco...

RUY (*meravigliato altamente ma con fermezza e dignità*)
 Io là sarò.

CAS. (*apparisce sulla porta del palazzo inosservata ode le
 ultime parole e dice fra sè*)

Si sfidano!... Lo sappia
 La regina al momento... (*rientra*)

RUY Al vostro appuntamento,
 Poi che il giurai, verrò;
 Ma, vi prego, spiegatemi
 Perchè meco volete
 Battervi...

GUR. Nol sapete?...

RUY In fede mia nol so.

GUR. (*sorridendo ironicamente*)

Avete molto spirito.

RUY Sarà ma non comprendo...

GUR. Io però tutto intendo...

E tutto veggo!...

RUY E allor

Parlate, ve ne supplico...

GUR. (*serio a mezza voce*)

Se mio rivale, o conte,

Voi foste...

RUY (*colpito e confuso*) Che!...

GUR. (*in aria di trionfo*) La fronte

Chinate...

RUY (*con fermezza*) Oh! no signor!

GUR. Di più non mi chiedete...

RUY Assai diceste!... Quando?...

GUR. Domani... il dissi già.

RUY Sta bene.

GUR. All'alba...

RUY Avete

La mia parola.

GUR. Il brando

Tra noi deciderà!...

(*si stringono la mano con forza, ma con calma*)

a 2

Domani, appena in cielo

Fugga dall'ombre il velo,

Sul campo dell'onor

Ciascun di noi verrà.

Le spade incroceremo...

Da forti pugneremo...

Al vostro ed al mio cor

Ignota è la viltà. (*Ruy Blas esce*)

La **Regina, Casilda** e detto.

GUR. Morrà ne son certo... - Eppur non tremava!...

Chi giunge? (*si volge indietro*)

CAS. (*piano alla Reg. entrando*) Egli è solo...

REG. (*avanz. verso Don Guritano*) Signor vi cercava...

CAS. Cioè, vi cerchiamo....

GUR. (*inchinandosi con galanteria*) Si splendido onore

Che mai mi procura?...

REG. Oh! nulla, signore...

CAS. O almeno ben poco... -

GUR. Parlate...

REG. Poc' anzi

Di voi si parlava... -

GUR. Di me?...

REG. Sì, ma innanzi

Che il resto vi narri - vorrei mi diceste,

Se pronto a qualunque - mio cenno sareste...

GUR. Lo giuro, o Regina. -

REG. (*accenn. Casilda*) Ebbene costei

Osava negarlo... -

GUR. (*a Casilda con un po' di risentimento*)

Per essa morrei,

Ne dò la mia sacra - parola d'onore!...

CAS. Sì... sì... ma una prova - sarebbe migliore.

GUR. Parlate o Regina... -

REG. Davvero?...

GUR. Imponete...

REG. Ebbene, all'istante - partir voi dovete...

GUR. Partire?...

REG. Ed al caro - castello natio

Recarvi ed al padre - offrir questo mio

Ricordo... (*prende il cassettino e glielo porge*)

GUR. (*esitando*) Regina... -

CAS. (*ridendo ironicamente*) Ah! ah! che ne dite?...

GUR. Casilda!... (*risentito*)

CAS. (*c. s.*) Ei morrebbe!...

GUR. (*alla Regina con premura*) Domani...

CAS. (*alla Regina*) L'udite?...

REG. No, subito: è questa - la prova che attendo,
Che chieggo, che bramo - che alfin pretendo
Da voi, caro conte... - S'io prego ed invoco,
Negar voi vorreste? - Nol credo; tra poco
Partito sarete... - ne sono sicura...

Un cocchio v'attende - qui presso le mura
Del parco... Gl'indugi - troncar vi conviene...

GUR. Regina, un impegno - d'onor mi trattiene..

Domani vi giuro - partir... ma bisogna

Che attenda l'aurora - novella...

CAS. (*piano a Don Guritano*) Vergogna!...
 Voi dunque in tal modo – le preci appagate
 Di donna regale – di donna che amate?
 Sì... sì... voi l'amate – negarlo non giova...
 Vedete?... Ella soffre!... – Su, via: questa prova
 D'affetto le date... – Un buon cavaliere
 Non deve alla dama – del cor dispiacere...
 (*si stacca da Don Guritano e va presso la Regina*)

REG. (*da sè*)
 Ei nega e non parte! – All'aspra tenzone
 Non posso sottrarre – l'amato garzone
 Ohimè! qual funesto – pensiero!... A me dinnante
 Vederlo mi sembra – ferito... spirante...
 Macchiato di sangue – il volto e le chiome...
 Udirlo mi sembra – chiamarmi per nome...
 Poi... no... no... mio Dio!... –

GUR. (*da sè*) Resister vorrei
 Ma invano lo tento!... – È un fascino in lei,
 Che doma il pensiero... – che il cor mi sgomenta!...

CAS. (*piano alla Regina*)
 Resister vorrebbe... – ma invano lo tenta!...
 Già piega... già cede... – già vince l'amore...
 La fiamma dell'ira – dileguasi già...

GUR. (*alla Regina con sforzo ma con risoluzione*)
 Io parto.

REG. (*scuotendosi*) Ah! fia vero? –
 (*passando dal dolore alla gioia più viva*)

V'è grato il mio cuore!

GUR. (*da sè*)
 Morrà quando io torno. –

(*piega un ginocchio a terra, bacia la mano, che la Regina gli porge sorridendogli graziosamente, quindi si alza ed esce*)

CAS. (*guardando dietro a D. Gur. gli dice con tono sardonico*)
 Buon viaggio!...

REG. (*con grido di gioia*) Ei vivrà!...
 (*ritornando nel palazzo mentre cala la tela*)

FINE DELL' ATTO SECONDO

ATTO TERZO

Scena Terza.

La sala del Consiglio nel palazzo del Re a Madrid. Una porta grande nel mezzo, alla quale si accede per tre gradini: altra porta a destra: una finestra a sinistra. In un angolo della sala una piccola porta segreta nascosta sotto la tappezzeria, che ricopre le mura. A destra una tavola piuttosto grande di forma quadrilunga, con un tappeto di velluto verde, su cui sono dipinte varie carte, l'occorrente per scrivere e l'urna per lo scrutinio segreto. Intorno alla tavola varii scanni ed una poltrona situata all'una delle due estremità di essa.

Don Pedro, Don Fernando e Coro di Consiglieri privati del Re.

PED. *(parlando confidenzialmente con una parte del Coro)*

Primo ministro e l'ordine

Di Calatrava!...

I. PARTE DEL CORO

E or ora

Duca d'Olmedo ancora...

PED. *(c. s.)* E forse il toson d'or!

II. PARTE DEL CORO *(ridendo a Don Fernando)*

Ah! ah! dobbiamo crederlo

Veramente, Marchese?...

FER. *(cercando di correggere una sua imprudenza)*

Io dissi che se ascese

Ai più sublimi onor...

II. PARTE DEL CORO

Fu per opra d'un genio

Protettor...

FER.

Non lo nego...

PED. *(staccandosi dall'altra parte del Coro, venendo verso*

D. Fer.) Via, Marchese di Priego,

Del genio protettor

Il dolce nome diteci...

FER. Lo ignoro...

II. PARTE DEL CORO (*a Don Pedro ridendo e a bassa voce*)
È la Regina!...

PED. (*in tono di scherzo a Don Fernando*)
Ah! ah! questa mattina
È imprudente il signor!...

I. PARTE DEL CORO
È un orrore!...

II. PARTE DEL CORO Uno scandolo!...

FER. (*tentando scusarsi*)
Ma niun sospetti: io giuro
Che quest'amore è puro,
Nè fu svelato ancor.

PED. (*piano e scherzosamente a Don Fernando, traendolo
sul davanti della scena*)

Del protettore anonimo
E del noto protetto
Parlate con rispetto
In queste sale ognor...

FER. (*piano a Don Pedro*)
Dall'ira che mi domina
Talor son io tradito...

PED. (*c. s.*) Bacciate il favorito
E poi mordete il Re,
Dice un vecchio proverbio...

FER. (*c. s.*) Scherzar come voi fate,
Non so...

PED. (*c. s.*) Prudente siate,
E v' affidate a me.

CORO (*da sè*) Certo non è possibile
Che un giovine scudiere
Possa a sì gran potere
Senz'opra altrui salir:
Ma del genio benefico,
Che premia i meriti suoi,
Non deve alcun di noi
Il nome profferir.

PED. (*volgendosi al Coro*)

Degli affari di Stato

Occupiamoci omai, poi che più d'uno

Osa tacciar d'inerzia

Il Consiglio supremo.

Prenda il suo posto ognuno.

(*tutti siedono sugli scanni disposti intorno alla tavola,
lasciando vuota la poltrona*)

FER. Pria di tutto, Signori,

Decretar non vi spiaccia

Che il mio diritto antico

Sull'imposte dell'isole e dei Negri

Rivendicare io possa...

PED. (*con lieve ironia*)

Aveste, parmi,

Largo compenso in cambio

Di tal dritto!...

FER. (*riscaldandosi*) Il quinto

Sull'oro e l'ambra assai meno mi rende

Di quel, che a voi rendono, o Conte, i porti

Del mare e i boschi...

PED. (*riscaldandosi anche più*) Oh! sì... gran cosa invero!

Alla metà non basta

Dell'ingenti mie spese;

Ond'io chieggo che a me siano concessi

Quei dritti che per sè chiede il Marchese.

FER.

No, mai!...

(*tutti si alzano*)

CORO

Calmatevi...

FER.

Egli m'offese...

CORO

Recarvi ingiuria

Ei non pretese...

PED.

Inappellabile

Sentenza adesso

Questo consesso

Dee proferir.;

CORO

I vostri meriti

Noi conosciamo;

Su via sediamo,

Cessi il garrir.

Ruy Blas vestito di velluto nero, con ricco mantello e piuma bianca sul cappello, e con la croce di Calatrava, apparisce sulla porta di mezzo e si ferma alquanto ad ascoltare la questione sorta fra Don Pedro e Don Fernando, indi discende lentamente i gradini e si avvanza con nobile e severo contegno in mezzo alla scena. **Don Pedro, Don Fernando** e il **Coro** ammutoliscono in sua presenza.

RUY Bene, o Signori!...

CORO (*da sè*) Il Conte!...

PED., FER. (*c. s.*) Egli ci udiva!...

RUY E a voi le sorti, a voi,

La gloria, la salute

Della patria è commessa... a voi, pastori

Dell'ovil predatori,

Che del pubblico bene

Mai non aveste cura, intenti solo

Al privato interesse!...

Ma, giuro al ciel, Signori,

Finchè di vita un'alito mi resti,

Finchè il Sovrano

A questa mano

Confiderà le redini

Del trono e dello Stato

Io vietarvi saprò l'empio mercato!

PED. (*con risentimento*)

Conte!...

FER. (*c. s.*) È troppo:

RUY (*con forza crescente*) Olà: tacete,

E uno sguardo rivolgete

Ai destini della Spagna:

Già l'Olanda e la Brettagna

I confini hanno varcato...

Già fur tolti al nostro Stato

Il dominio Lusitano

E il Brasile... Già la mano

Su di noi la Francia stende...

E la sorte, che ci attende

Quale speme ne consente?...

Niuna omai!... Dall'Oriente

All'Occaso Europa tutta

Della Spagna ahimè! distrutta

Ride... e voi potete intanto

Della patria il regio manto

Lacerar mentr'ella muore?

Oh! vergogna!... Oh! disonore!

ALCUNI DEL CORO (*sottovoce agli-altri*)

Su noi tutti Ei vuole impero...

GLI ALTRI (*c. s.*)

Ma pur troppo ei parla il vero!...

PED. (*a Don Fernando*)

Sopportar sì fiero insulto

Noi potremo?...

FER. (*a Don Pedro*)

No, per Dio!...

PED. (*c. s.*) Non fia dunque a lungo inulto?...

FER. (*c. s.*) No, lo giuro...

PED. (*c. s.*)

E il giuro anch'io!...

(*seguono entrambi a parlare tra loro, indi si appressano alla tavola e scrivono alcune parole sopra due fogli differenti*)

RUY (*animandosi gradatamente*)

O Carlo Quinto - genio immortale,

Dal sepolcrale - marmo ti leva,

Il capo augusto - la man solleva,

Lo scettro e il brando - impugna ancor...

La Spagna muor!...

Volgi, a costoro il fulmine

De' tuoi severi accenti:

Conta del mesto popolo

Le lacrime, i lamenti;

Balza in arcione e scendi

Guerrier novello in campo;

Gloria e poter tu rendi

Al già tuo regno e al Re;

Unica via di scampo

Noi ritroviamo in te.

Lo scettro e il brando – impugna ancor...

Salvaci, o Carlo – la Spagna muor!...

PED., FER. (*avanzandosi e presentando a Ruy Blas i due fogli*)

Con questi fogli entrambi

La nostra dimissione

Al Re chiediamo...

RUY (*freddamente*) Ed io per lui l'accetto:

(*prende i due fogli indi con severo contegno soggiunge*)

Doman, Marchese, piacciavi ritrarvi

Con la vostra famiglia

In Andalusia, e voi, Conte, in Castiglia.

(*Don Pedro e Don Fernando escono, Ruy Blas si volge al Coro e in tono risoluto dice:*)

Chi di voi nutre in petto

Fiamma di patria carità resti,

Chi porre il piè sul mio cammin non vuole

Può seguir quei signori...

(*va a sedersi sulla poltrona e si pone tranquillamente ad esaminare alcune carte*)

ALCUNI DEL CORO (*piano agli altri in disparte*)

È l'astro che sorge... –

GLI ALTRI (*c. s.*)

Resister non vale...

I PRIMI (*c. s.*)

È forza obbedirgli... –

GLI ALTRI (*c. s.*)

È forza restar...

TUTTI Del Re Carlo Quinto – la gloria immortale

Al popolo ispano – Ei può ridonar.

(*avanzandosi e circondando Ruy Blas*)

Noi tutti restiamo. –

RUY

Sta ben; ma pensate

Ch'io prove vi chieggo – di fede e valor

CORO

• Siam pronti a mostrarlo – col fatto...

RUY

• Giurate

• Seguirmi dovunque – chiami l'onor...

» Dovunque un periglio – sovrasti al Sovrano

» Dovunque baleni – un brando stranier...

CORO » Noi tutti giuriamo... –

RUY e CORO » Sul popolo ispano

» Vegliar, come padri – sia nostro pensier.

RUY » Le destre stringiamo...

(stringe a tutti la mano, indi li congeda graziosamente, dicendo loro)

Fra un'ora v'aspetto.

CORO E prove daremo – di fede e d'affetto.

(tutti escono dal mezzo: Ruy Blas resta immobile in mezzo alla scena, guardandoli in aria di trionfo)

La Regina e Ruy Blas.

REG. *(alza la tappezzeria, che copre l'uscio segreto e si avvicina a Ruy Blas senza che esso se ne accorga)*

Grazie, signor...

RUY *(volgendosi)* Voi!... *(da sè)* Frénati.

O mio cor!...

REG. Sì, son io...

Io, che tentai ma invano,

Resistere al desio

Di stringer questa mano...

Che il vostro ardir magnanimo

Ammiro e benedico...

Io che vi grido: – Amico,

Salvate il soglio ispano,

Salvate il nostro onor!... –

RUY *(da sè)*

Oh! ciel!... Fuggirla ognor...

E rivedere a un tratto a me dinante

Il suo divin sembiante!...

È dover nel mio cor

Soffocare la voce dell'amor!...

REG. Dietro quell'uscio - udii l'accento
Del vostro nobile - sdegno...

RUY (c. s.) Che sento?

REG. E vidi il fulmine - dei vostri sguardi,
L'onta ed il tremito - di quei codardi...

RUY (c. s.)
Ella m'udiva!...

REG. Ed or vogliate
Il plauso accogliere - del cor...

RUY Cessate...

REG. Di là sovente - Re Carlo io vidi
Seder tra questi - suoi parricidi
Mesto e pensoso... -

RUY E che dicea?...

REG. Nulla!...

RUY Pur...

REG. Nulla... - Egli tacea!...
Ma voi... voi, conte!... - Tanto valore
Chi tal fiamma - v'accese?

RUY (*con slancio di entusiasmo*) Chi?...

Voi!...

REG. Che mai dite? - Io stessa?...

RUY (c. s.)

Quando dei vili ipocriti
Cui fida il Re lo Stato,
Il rio fatal proposito
Apparve a me svelato...

» Quando dovei convincermi
» Che all'infernal disdegno
» Voi pur, voi pure i perfidi
» Avean già fatto segno.

Allor di fiamma insolita
M'arse la mente e il cor.
Sprezzai perigli e insidie
Giurai salvarvi allor.

REG. (*altamente commossa*)

Per me si prode?... -

RUY (*c. s.*) Sì, per voi sola...

Perchè... perch'io v'amo!... (*esitante*)

REG. (*con grido di gioia*) Gran Dio!...

L'ho udita - alfine questa parola,

» Soave balsamo - al dolor mio!...

» Felice or sono!... -

RUY Che dite mai?...

REG. Io t'amo!... io t'amo - di pari amore!...

RUY Cielo!...

REG. Finora - non lo svelai,
Perchè resistere - volli al mio core...

Ma t'amai sempre... - Tu mi fuggivi

Ed in segreto, - io ti seguì,

Gli arditi accenti - che profferivi

Qui fra costoro - non vista udia...

Io sempre, io sola - l'aspro cammino

Dei primi onori - schiusi al tuo piè,

Io fra le lotte - del tuo destino

Angiol custode - vegliai su te.

RUY (*quasi rapito in estasi dal fascino d'amore che lo cir-*

O dolce voluttà!... *conda*)

Desio d'amor gentil!

Un gaudio il ciel non ha

Al gaudio mio simil!...

Deh! parla... parla ancor...

Un Dio favella in te!...

Ripeti a questo cor

Che un sogno il suo non è!...

REG. Tu rivelasti a me

La vita dell'amor;

La mano io stendo a te,

A te dischiudo il cor!...

(*Ruy Blas cade in ginocchio ai piedi della Regina, che quasi fuori di sé per la gioia, abbandona le sue mani ai baci ardenti di lui*)

REG. (*scuotendosi e tentando di rompere il fuscino, che l'avea soggiogata*)

Che dissi?... Sorgi... – Perdon, mio Dio!...

RUY Quel caro accento – ripeti ancor!...

REG. Sì... lo ripeto... – ma l'onor mio
Affido all'angelo del vostro onor!...
(*fugge e sparisce per l'uscio segreto*)

Ruy Blas, indi Don Sallustio, indi l'Usciere.

RUY Amarla!... Amarla!... ed essere
Riamata da lei di pari amore!...
Oh! mia gioia ineffabile!...
Ho il paradiso in core!...

(*Si avvia verso la porta di mezzo per uscire, ma nel tempo stesso apparisce sulla porta a destra Don Sallustio tutto avvolto in un mantello nero. Ruy Blas si ferma ad osservarlo e non potendo riconoscerlo gli grida*)

Chi è là?...

SAL. (*scuotendosi*) Buon dì...

RUY (*da sè con accento di sorpresa e di disperazione*)

Ciel!... Desso!...

Nell'averno io ripiombo!...

SAL. (*sorridendo*)

A quanto sembra

Non pensavate a me...

RUY

Questo improvviso

Ritorno infatti mi sorprende (*da sè*) Oh! addio!

Addio per sempre, o mio

Bel sogno d'oro!...

SAL.

Come va?...

RUY (*confuso ed incerto*)

Signore...

In Madrid... a quest'ora...

Qui nelle sale del Real palagio...

SAL. Ebben?... (*con orgoglio ed ironia insieme*)

RUY (*c. s.*) Tremo per voi...

SAL. Tremar per me?... Ve ne dispenso...

RUY (*c. s.*) Pure...

SAL. Ben pochi entrar mi videro ..

RUY Nè alcuno

Vi ravvisò?...

SAL. Nessuno.

(*siede sulla poltrona presso la tavola conservando sempre il suo ghigno beffardo. Ruy Blas resta in piedi dinanzi a lui forzandosi ad assumere un contegno umile e rispettoso*)

Dunque voi se la voce non mente,
A Don Pedro e al marchese de Priego
Il poter voi toglieste?...

RUY Nol nego...

SAL. (*sorridendo*)

Ma l'un dessi è pur vostro parente...
Non avreste dovuto obliarlo...

RUY » Nè obliar lo volea, ma costoro...

SAL. (*serio*)

» Li bandiste con poco decoro...

RUY (*con enfasi*)

» Il dovere m' impose di farlo.

Quei Signori il Sovrano e lo Stato
Avrian tratto fra poco in ruina;
» Sol per essi la Spagna è vicina
» All' orror dell' estremo suo fato;
» Sol per essi al suo prence imprecando
» Muor di fame la plebe indigente;
» Il soldato che oppresso si sente,
» In pugnale converte il suo brando...

SAL. (*con feroce malizia e freddamente*)

Questo vento è importuno... chiudete
Quell' imposte...

RUY (*con impeto*) Che!...

SAL. (*accennando a Ruy Blas la finestra, e fingendo non accorgersi del vero motivo della sua esitanza*)

Quelle... sì... appunto..

RUY (*da sè, c. s.*)

La sua preda l'infame ha raggiunto...

Ed ora è forza obbedir!...

(*va a chiudere la finestra, poi torna verso Don Sallustio, che sta ad ascoltarlo distrattamente, giuocherellando con un guanto, che poi lascia cadere*)

Voi vedete

Che alla patria infelice, fra tanto

Minacciar d'imminente tempesta,

Una speme di scampo sol resta...

La virtù!...

SAL. (*c. s.*)

Raccogliete quel guanto.

RUY (*esplodendo*)

Oh! ma è troppo!..

SAL. (*con forza e superiorità*) Ruy Blas!...

RUY (*frenandosi e ricomponendosi*)

Mio signore...

SAL. (*c. s.*)

A ripeter due volte un comando

Non son uso...

RUY (*da sè*)

Il suo scherno esecrando

È pugnol, che trafigge il mio cuore.

(*fa un terribile sforzo, si abbassa a raccogliere il guanto e pallido di rabbia, lo rende a Don Sallustio*)

SAL. (*prende il guanto con alterigia, indi in tono secco ed imperioso gli dice:*)

Doman, dall'alba in poi, là nella casa,

Ch'io vi donai, m'attenderete... un cocchio

Sia pronto nel giardino...

I servi congedate;

Ma i due muti serbate:

L'opra che impresi, al termine è vicina

Obbeditemi in tutto... il vuo'!...

RUY

Sì; tutto

Farò, ma pria giurate

Che insidie alla Regina

Non fian qui tese...

SAL.

A questo non pensate.

RUY Ma... io... l'amo!...

SAL. (*con aria di noncuranza*) Il sapea.

RUY (*come colpito da un fulmine*) Lo sapevate?!...
 Ah! tutto intendo alfine!... Iniqua trama
 Voi preparate a Lei;
 Ma sventarla io saprò.

SAL. (*freddamente*) Davvero?... Or come!...

RUY Rammentate, o Signor, che del supremo
 Poder l'arbitro io sono...

SAL. (*a voce bassa, ma concitata e mostrandogli un foglio*)
 E tu non obliare
 Che in questo foglio di tua man vergato
 Essere un de' miei servi hai dichiarato.

RUY (*avvilito e confuso piega il capo sul petto e con voce
 semispenta esclama*)

È vero!... È ver!...

SAL. (*ripone il foglio e con aria di trionfo gli soggiunge*)

Resistere

A me vorrete ancora?...

RUY (*c. s.*) No...

SAL. Fedeltà, silenzio,
 E prudenza per ora...

Poi, se fedel sarete,

Larga mercede avrete...

RUY Per lei, per lei vi supplico...

Nulla per me vi chieggo...

SAL. (*non curandosi delle sue smanie*)

Dunque domani...

RUY (*da sè con impeto*) Oh! rabbia!...

SAL. (*c. s.*) All'alba...

RUY (*prorompendo*) Io più non reggo!...

SAL. (*con uno sguardo imperioso e severissimo*)

Qual ira?...

RUY (*ricomponendosi subito*) Ohimè!... Perdono...

Un folle, il veggo, io sono!

(*cade in ginocchio annichilito*)

SAL. (*con un sorriso di trionfo*)

Così vedervi io voglio
 Sommeso al mio voler;
 È vano in voi l'orgoglio,
 Effimero il poter.
 Scordar chi son, chi siete,
 Un sogno per voi fu,
 Servirmi ognor dovete
 Nè dimandar di più.
 Se fido ancor serbarsi
 Vi decidete a me,
 Saprò più tardi darvi
 Qual si convien mercè:
 Ma se sfidar vi piace
 La man che vi colpì,
 Saprò punir l'audace
 Che ribellarsi ardì!...

RUY (*rialzandosi e frenando appena lo sdegno*)

Come salvar quell'angelo?...
 Maledizione! Orrore!
 Sento dell'odio il demone...
 Fiuto di sangue odor.

SAL.

Solenne cerimonia
 Vi aspetta a Corte, e anch'io
 Venir con voi desidero.

RUY (*da sè quasi senza badare a Don Sallustio*)

Ciel! quale affanno è il mio!

SAL.

Securo sotto l'egida
 Del nome vostro io sto!...

RUY (*da sè*)

Io... lui... guidar?...

SAL. (*avvicinandosi*)

Seguitemi.

RUY (*tentando opporsi*)

Signor...

SAL. (*con piglio risoluto*) Andiamo... il vuo'!...

(*escono entrambi per la porta a destra*)

(SI CAMBIA LA SCENA.)

Scena Quarta.

Sala del trono nel palazzo del Re a Madrid sontuosissimamente addobbata. A destra è il trono alzato su cinque gradini con ricche poltrone dorate e baldacchino di velluto cremisi. A sinistra delle nicchie molto alte, entro a cui sono le statue dei Re di Spagna e fra queste quella di Carlo V. In mezzo alle nicchie una vasta finestra a vetriate fino a terra. Nel fondo tre grandi archi che danno accesso ad una vasta sala d'armi. Nei pilastri che sono fra gli archi, altre nicchie ed altre statue. Sui gradini del trono, a lato delle poltrone destinate al Re ed alla Regina, alcuni scanni dorati e coperti di velluto.

Don Pedro e Don Fernando entrano scorrendo tra loro, mentre la scena si va popolando di altri Grandi di Spagna e di Dame tutti riccamente vestiti. Poco dopo entra la **Regina** preceduta da guardie, che si schierano in fondo: contornata dalle sue damigelle, fra le quali è **Casilda** e la **Duchessa**; e seguita da vari Ciambellani, in mezzo a cui **Don Guritano**, da Dignitari della Corona, da Paggi e da Araldi. Entra a suo tempo **Don Manuel** con due paggi che recano sopra un ricco cuscino di velluto cremisi ricamato l'insegna del toson d'oro, ed una ricca spada. **Ruy Blas** e **Don Sallustio** appariscono in fine.

PED. Finch'è a noi restar concesso.
Non si lasci il nostro posto...

FER. Il blason vilmente oppresso
Sostener vuo' ad ogni costo.

PED. Al tramonto partiremo,
Ma costui ci rivedrà...

FER. Sì, dal Re domani andremo,
E giustizia ci farà.

CORO Alla vaga e pia donzella, ecc.

(La Regina entra, sale il trono e siede sopra una delle due poltrone. Casilda e la Duchessa siedono accanto a lei sugli scanni dorati, e siedono pure i principali dignitari che la seguono)

(Don Guritano si stacca dal seguito della Regina, e si avvicina a Don Pedro e Don Fernando)

PED., FER. (salutandolo festosamente)

Conte!...

GUR. (stringendo loro la mano)

Amici..

PED., FER. (facendo il simile) Ben tornato...

GUR. Dite è ver che dalla Corte

Voi partite?

PED., FER. È vero!...

GUR. E osato

Egli ha?

FER. Scherzi della sorte!...

GUR. Ma cader da tanta altezza

Ei dovrà... (da sé terminando la frase incomin-

Per mano mia!... ciata)

FER. Io lo spero!...

GUR. Io n' ho certezza ..

REG. (ad uno degli Uscieri)

Entri il messo.

MAN. (si avvanza fino avanti ai gradini del trono, va a baciare la mano alla Regina, poi dice:)

Il Re m'invia

A recar del suo favore

Un novel più chiaro pegno

Di Garòsa al conte...

REG. (guardando con intenzione Don Pedro e Don Fernando)

Onore

Meritato!

CORO Inver n' è degno...

MAN. (accennando Ruy Blas che entra seguito da D. Sallustio)

Egli vien...

REG. S' inoltri...

SAL. (piano a Ruy Blas) Ad essa

Presentatemi.

RUY (avanzandosi) Maestà...

Al Marchese sia concessa

Di restare facollà...

Dell'onor del suo congiunto
A godere io l'invitai...

REG. (*da sè con senso di ribrezzo*)

Egli qui!...

PED., FER. (*piano tra loro*) Giunge in buon punto.

REG. Resti...

SAL. Grazie...

(*s'inchina profondamente e si ritrae in disparte*)

CAS. (*piano alla Regina*) E fosco assai!...

(*Ruy Blas sale i gradini del trono, s'inginocchia davanti alla Regina, mentre due paggi presentano ad essa la spada e il toson d'oro*)

REG. (*prendendo la spada e toccando con questa la spalla di Ruy Blas dice:*)

Signor Conte, Duca siete.

(*ripone la spada sul cuscino, prende il gran cordone del toson d'oro, e glielo cinge al collo*)

Dell'affetto e della fede,
Che serbata ognor ne avete,
Quest'insegna sia mercede.

(*poi piano a Ruy Blas*)

Perchè mai così commosso?...

RUY (*confuso ed incerto*)

Tanto onor!...

REG. (*c. s.*) Su via: coraggio!...

RUY (*discendendo dai gradini del trono dopo aver baciato la mano alla Regina, dice fra sè*)

Ah! resistere più non posso!...

SAL. (*porgendo la mano a Ruy Blas*)

A voi, Duca, io rendo omaggio...

(*si unisce a Don Pedro e a Don Fernando*)

REG. (*da sè dopo essere discesa dal trono*)

Quanto, oh! quanto io son felice!...

Di qual gioia ho pieno il cor?...

Desiar, sperar non lice

Un più splendido favor!...

Ogni affanno è cancellato
 Dal mio sen, dal mio pensier;
 Trono e vita avrei donato
 Per quest'ora di piacer!

RUY(*frase*) Gioie, onori, amor, speranza...
 Breve sogno menzogner!...
 Sol di voi la rimembranza
 Resta ancora al mio pensier...
 (*guardando Don Sallustio*)

Egli è là!... Su me lo sguardo
 Sorridendo ei figge ognor;
 Sembra un dèmone beffardo,
 Che schernisce il mio dolor!

SAL. (*piano a Don Pedro e a Don Fer. accennando Ruy Blas*)
 Quanto voi l'abborro anch'io,
 Più di voi lo sprezzo ancor;
 Ei cadrà per mezzo mio...
 Ve lo giuro sull'onor.

PED. e FER. (*tra loro*)
 Non lontana è la vendetta,
 Se il labbro non menti,
 Impaziente il cor ne affretta
 Co' suoi voti il fausto dì.

CAS. (*da sè guardando la Regina*)
 Più non vede, più non cura
 Che colui cui rende onor;
 La sua gioia immensa e pura
 Si rifletta nel mio cor.

MAN. e CORO
 Al più prode onor si renda,
 Al più fido e onesto più;
 E da lui ciascuno apprenda
 Il sentier della virtù.

GUR. e la DUC. (*fra loro osservando ora la Reg., ora Ruy Blas*)
 Ne' suoi sguardi Ella si pasce;
 Egli a lei si volge ognor...
 Ben più grande omai rinasce
 Il sospetto nel mio cor.

REG.

Or si vada...

(volgendosi con premura a Ruy Blas)

Duca, addio.

(a tutti gli altri)

Questa sera un ballo io dò;

Tutti invito...

*(si avvia per uscire, tutti fanno seguito a lei, meno Ruy Blas, che resta in mezzo alla scena oppresso dai suoi pensieri)*SAL. *(avviandosi si avvicina a Ruy Blas, e gli dice sottovoce)*

Il cenno mio

Rammentate...

RUY *(nel massimo abbattimento)* Obbedirò!...*(esce a passo lento, mentre cala la tela)*

FINE DELL' ATTO TERZO.

ATTO QUARTO

Scena Quinta.

Un piccolo gabinetto nella sala privata di Don Sallustio arredato sontuosamente, ma con stile grave e severo. Una porta nel mezzo e due laterali. Un tavolo con l'occorrente per scrivere, qualche libro ed un campanello. Una poltrona piuttosto grande e splendidamente dorata è presso il tavolo.

Ruy Blas seduto presso il tavolo.

Svaniro i sogni?... Sparve
La dolce illusione,
Che di dorate larve
Mi carezzò, il pensier!... Tutto è perduto!...
O donna, o amata tanto,
Gentil sorriso
Di paradiso
Angelo di virtù, raggio d'amore.
Io t'ingannai... ma fu delirio il mio,
Non fu malvagia ipocrisia del core!...
» Pur di scolparmi teco io no, non tento;
» Un empio, il sento,
» Un vile io sono...
» Non merto, o divina, il tuo perdono!...
Ma che dico?... E poss'io
Or qui pensar, più che al tuo fato, al mio?...
Ahi! nelle man di lui, che ad ogni costo
Perder ti vuole, è il tuo destin riposto!...

Ed ei non viene ancor!...

Ove sarà?...

Che dir, che far vorrà?...

Ah! forse il nostro amor

Ei svelerà!...

Forse svelato è già!

Forse il mio stato abbietto
Le palesò.

E al nostro santo affetto
Ella impreco!...

Mortale affanno il core
Mi strazia a tal pensiero;
Non v'è, non v'è dolore
Del dolor mio più fiero!...

Io, che l'ho amata tanto,
Che sempre l'amerò,
Di disonor, di pianto,
Cagione a lei sarò!...

(è commosso fino alle lagrime)

Piangi infelice?.... Ah! no...
Tempo per te

Di piangere non è:
Come... come potrò

La rete infame
Spezzar delle sue trame?...

Ah! quale idea!... Da Dio
Mi viene!... Non son io

Dell'odio suo mortal
Lo strumento fatal?...

Si!... Dunque posso ancor
Le sue trame sventar,

E a lei serbar
E trono, e vita, e onor...

*(cade in uno stato di profondo abbattimento, ma mostra
sempre fermezza nella sua risoluzione)*

Morrò... ma il nostro amore
Meco per lei fia morto;
La carità d'un fiore
Negata a me sarà!

Morrò... ma d'una lacrima
Io non avrò il conforto;
Sull'incompianto cenere
L'oblio discenderà!

Don Guritano recando due spade, e Detto.

GUR. (*fermandosi sulla soglia*)

Signor Duca...

RUY (*volgendosi subito*) Voi?!...

GUR. (*avanzandosi e presentandogli due spade*)

Scegliete...

RUY (*con meraviglia*)

Oggi?!...

GUR. (*con serietà*) Adesso.

RUY No, vi prego...

A domani...

GUR. Che?!...

Farvi giuoco ancor di me?

RUY Un sol giorno io vi domando...

GUR. Un istante pur vi nego...

Orsù via... scegliete un brando...

RUY (*da sè*) Se morir vogl'io, perchè

Non seguirlo?...

GUR. (*presentandogli di nuovo le spade*)

Decidetevi...

RUY (*risoluto*) Ho deciso... (*prende una spada*)

A me. - Scendiamo

Nel giardino...

GUR. Oh!... alfin!...

RUY Seguitemi...

GUR. Precedetemi...

RUY Sì: andiamo.

(*escono rapidamente per la porta a sinistra*)

Casilda entra dal mezzo introdotta da un Paggio.

CAS. (*al Paggio che resta sulla porta*)

È in casa il signor vostro?...

(*da sè dopo breve pausa*)

Non risponde...

(forte al paggio che non si muove)

Io bramerei saper,

Se a lui parlar si può...

(da sè dopo una breve pausa)

È muto per mia fe'! *(poi forte al paggio c. s.)*

Ah! Ah! bella davvero!...

Ditegli che l'attende

Una dama d'onor della regina.

(il paggio fa un profondo inchino ed esce)

Non parla ma comprende:

Ottimo paggio!... Quel che vede e sente

Ridir non può... Che qualità eccellente!

Il Duca or qui verrà...

Dunque pensiamo

Che dir dobbiamo

All'eccellenza sua per Sua Maestà.

- Saper dal Duca io voglio.

Ella mi disse,

S'è ver ch'ei scrisse

Questa mattina a me diretto un foglio.

Se muto anch'ei non è,

Ei stesso mel dirà;

Ed ella qui con me

Dall'idol suo verrà.

(pensa alquanto poi sorridendo soggiunge)

Curioso incarico

È questo inver!...

Molto onorifico

E lusinghier!...

Se alcun mi vedesse

Se alcuno leggesse

Nel mio pensier...

Bel giudizio per mia fè,

Che farebbe allor di me!...

Ma per lei

Che non farei?!

Bando agli scrupoli,

Rider io vuo';

Lingue malediche
 Temer non so...
 Se una pinzocchera,
 Se un collo torto
 Del grave scandalo
 Si fosse accorto...
 Mandarli al diavolo
 Ben io saprò...

Don Sallustio, il Paggio e Detta.

CAS. Nè viene ancor!... Cortese

Io vi credea di più; Duca garbato.

(Siede sulla poltrona vicino al tavolo, prende un libro e lo sfoglia distrattamente)

SAL. *(al paggio fermandosi sulla porta di mezzo accennandogli*

Dietro quell'uscio attendi *la porta a destra)*

Se questa donna uscir di là vedrai,

Nel mio castel vicino

A rinserrarla vola;

» Bada che non le sfugga una parola,

» E il Duca mio cugino

» Non s'accorga di nulla: ove la forza

» Usar fa duopo, sii prudente; va.

(Il paggio s'inchina ed esce per la porta a destra)

CAS. *(posando il libro)*

Oh! che pazienza!... Chiamerò..

(suona il campanello)

SAL. *(avanzandosi verso di lei con cortesia)* Son qua.

CAS. *(da sè, con dispetto ed alzandosi)*

Ah! maledetto!... In trappola

Caduta io son!

SAL.

Cercate

Il Duca?...

CAS. *(con circospezione)* Forse...

SAL.

Attenderlo

È vano...

- CAS. È uscito ?...
- SAL. Sì.
- CAS. Ma tornerà ?...
- SAL. Ne dubito...
- CAS. Davver ?...
- SAL. Certa ne siate...
- CAS. (*da sè*) Dunque il biglietto è apocrifo.
Va ben; meglio così !...
- SAL. Se in vece sua concedere
Voleste a me l'onore
Di servirvi, lietissimo
Io ne sarei...
- CAS. (*con malizia*) Voi ?... no.
- SAL. Cospetto !... Ah! dunque trattasi...
- CAS. (*subito e come sopra*)
Non già di voi, signore...
- SAL. D'un segreto ?...
- CAS. (*come sopra*) Può essere...
- SAL. Galante ?...
- CAS. (*come sopra*) Non lo so !
Meco vorreste - mio buon signor.
Fare la parte - d'inquisitor;
Ma il mio silenzio - punir saprà
La vostra indocile - curiosità.
Sedurmi è vano... - timor non ho...
Io posso ridere... - ma parlar... no.
- SAL. (*da sè*) Dal suo labbro benchè muto
Abbastanza ho già saputo
E l'effetto ne vedrà.
Di partir l'incauta spera,
E non sa che prigioniera
Qui cadere or or dovrà !...
- CAS. (*da sè*) Ei da me saper vorria
Perchè vengo e chi m'invia,
Ma deluso rimarrà...
Freme d'ira in cor si rode
E il mio core se la gode...
Caro, a me nessun la fa !...

(a Don Sallustio tendendogli la mano)

Marchese, addio. -

SAL. Partite?...

CAS. Sì...

SAL. » Che dire al Duca - per voi dovrò?...

CAS. » Nulla...

SAL. Ma pure?... -

CAS. Basta così...

SAL. » Un detto solo... -

CAS. (*ridendo maliziosamente*) Non parlo... no.

SAL. » Se più sollecita - partir volete,

» Ecco la porta. - (*accenna la porta a destra*)

CAS. (*avviandosi*) Grazie...

SAL. In giardino

» Per questa scala - discenderete,

» E poi...

CAS. Ben noto - m'è già il cammino.

(*s'inchina, saluta ed esce; la porta si richiude dietro di lei.*)

SAL. (*s'avvicina alla porta e si pone ad origliare con molta premura finchè udendo un piccolo grido represso al di fuori, dà in uno scoppio di riso e si avvanza con la gioia del trionfo sul volto*)

Deludermi sperava...

Povera pazza!... Ed or l'ultimo colpo

Si dia. - Rumor di passi

Mi sembra udir... (*origliando verso la porta sinistra*)

Sì... forse

Lui!... ch'io per or mi celi

Tempo non è che ad esso mi riveli.

(*esce dal mezzo*)

Ruy Blas, che entra dalla porta a sinistra completamente disarmato, indi la **Regina**.

Rey Ferito a morte!... Sul mio brando ei stesso
Mal cauto si gittò! Fatale a tutti
Dunque son io!... Si rompa

Questo maligno incanto... (*cava un'ampolla*)

Ma qual di passi - odo rumor?...

(*depone sul tavolo l'ampolla e va verso la porta di mezzo*)

REG. (*vestita di velluto nero con un velo parimente nero sul capo entra dal mezzo*) Don Cesare..

RUY (*con grido disperato*)
Ciel!... Dessa!...

REG. Donde - così agitato?...

RUY Perchè venisti?...

REG. Tu m'hai chiamato?...

RUY Io?...

REG. Mi scrivesti... -

RUY Che dici?... Io?... no...

REG. (*traendo un foglio e porgendolo a Ruy Blas*)

Ma leggi dunque...

RUY (*legge*) Una terribile
Sventura pende - sulla mia testa...

(*da sé*) » Gran Dio!... che veggo!... -

REG. (*proseguendo a leggere il biglietto*) Ma la tempesta

» La mia Regina - disperder può...

» Nella mia casa - venir vi supplico...

RUY (*come sopra*)

Ah! che obliato - l'avea!...

REG. » Venuta

» Io son....

RUY (*con disperazione*) Deh!... parti - Tu sei perduta!...

REG. (*trasalendo*)

» Perduta?...

RUY (*c. s.*) Fuggi...

REG. (*con premura*) Casilda ov'è?...

RUY » Io non la vidi...

REG. (*con massima sorpresa*) Che!... Fia possibile?...

» A te poc'anzi, - io l'inviai,

» Ma non vedendola - tornar, volai

» Qui per proteggerti... - vegliar su te.

RUY (*con sempre crescente insistenza*)

Deh! parti fuggi - lasciarmi... salvati...

Don Sallustio e detti.

SAL. (*apparisce sulla porta di mezzo*)

È tardi!...

RUY, REG. (*tra loro*) Lui!!...

REG. (*a Don Sallustio con alterezza*)

Qui che volete?...

SAL. (*freddamente avanzandosi*)

Dirvi che trono - più non avete...

Che vendicato son io...

REG. (*c. s.*)

Non più...

Io non v'intendo...

SAL. (*c. s.*)

Mi spiego; uditemi

Se questa tresca - da me svelata

Or fosse...

RUY, REG. (*da loro*) Il vile!...

SAL. (*c. s.*)

Disonorata

Sareste...!

REG. (*da sé con terrore*) Dio!!... - Salvami tu!...

SAL. E poi, reietta - dal Re, ricovero (*c. s.*)

Vi fora un chiostro...

REG. (*c. s.*)

Perduta io sono!...

SAL. (*c. s.*) Ma ciò non bramo: - togliervi il trono

Voglio e lasciarvi - la libertà.

REG. Come?

SAL.

Un divorzio - vi salva e agevole

Cosa ottenerlo - per voi sarà.

(*cava una lettera e gliela mostra*)

Al Re diretta - è questa lettera

Con il consenso - vostro firmate...

Quindi Madrid - con lui lasciate...

È pronto un cocchio...

RUY (*da sé come colpito da un'idea*) Ohimè!...

REG. (*da sé titubante*)

Che far?...

SAL. O l'onta e il chiostro - o con Don Cesare

Sposa felice - vivere... e amar...

È ricco, è bello, è nobile,
 V'ama d'ardente amore,
 Vale più assai d'un soglio
 Del mio congiunto il core!...
 Con lui la gioia e l'estasi
 D'un corrisposto affetto
 Lungi da qui v'attendono
 Sotto indiviso tetto.

REG. (*da sé come sopra*)

Che far?...

SAL. (*a Ruy Blas sottovoce*) Per voi m'adopero,
 Farvi felice io voglio.

RUY Tutto ora intendo!... Ah!... Satana
 Più fiero esser non può!...

SAL. (*alla Regina*)

Firmate questo foglio
 E poi partite.

RUY (*con slancio vedendo la Regina che s'avvia al tavolo per firmare*) Ah!... no!...

Ruy Blas e non Don Cesare
 È il vero nome mio...
 Uno staffier son io...
 Conte non sono...

REG. (*fulminata*) Orror!...

RUY. (*a Don Sallustio con fierezza*)

» Ah! troppo vile ed empio,
 » Signor, voi mi credeste!...
 » Io d'un servo ho la veste,
 » Ma voi ne avete il cor.

SAL. (*alla Regina con fredda ironia*)

Nulla volea nascondervi,
 Avrei parlato poi:
 La vostra ancella in moglie
 Darmi voleste voi,
 E per amante in cambio
 Un servo mio vi dò.

(Ruy Blas afferra l'elsa della spada di Don Sallustio, la trae rapidamente dal fodero, si slancia verso la porta di mezzo la chiude e ne toglie la chiave)

SAL. *(con urlo di rabbia)*

Olà...

RUY

Tacete; il fulmine

Dell'ira mia scoppiò!...

Angeli o demoni – in vostra aita

Chiamate... è vano... – pietà non sento.

Fu lungo e orribile – troppo il tormento

Che il cor finora – mi lacerò!...

Morir dovete... –

REG.

Per la sua vita

Io vi scongiuro... – a lui perdono...

Perdere io voglio – l'onore e il trono

Ma il sangue suo – versar non vuo'.

RUY

Per lui pregate – che a vostro danno

Così vilmente – finor tramò?...

Pregate invano: – dell'empio inganno

Punir lo deggio... – punir lo vuo'!

SAL.

Schiudi quell'uscio... – deponi il brando...

Strano è l'orgoglio – d'un servo in cor!...

Del tuo padrone – trema al comando...

Paventa, o stolto, – del mio furor!...

REG.

Sì, per lui prego: – la trama abbietta

Sopra il mio core – poter non ha:

È nel perdono – la mia vendetta,

Col mio disprezzo – punito è già.

RUY

Muori... *(a Don Sallustio investendolo)*

SAL.

Che tenti?... –

RUY

(levando la punta della spada contro il petto di D. Sallustio e spingendolo verso la porta a destra)

Là... là...

REG.

Per Dio

Vi prego...

RUY

(come sopra) E tardi!...

SAL.

(con urlo di disperazione) Oh! mio furor!...

Un brando!...

RUY (*con amarissimo scherno e incalzandolo sempre*)

Un vile – staffier son io...

Non potrei battermi – con voi signor!...

(*Don Sallustio rinculando sino alla porta, esce inseguito da Ruy Blas che già puntava al suo petto la spada*)

La Regina indi **Ruy Blas**.

REG. (*cadendo in ginocchio e levando gli occhi al cielo*)

Signor, sulle mie colpe

Discenda il tuo perdono!..

Prostrata nella polvere

La tua bontà divina

Io per l'ucciso e l'uccisore imploro!

RUY (*esce dalla porta a destra senza spada, e si ferma sulla soglia e volgendosi alla Regina, che aspetta da lui ansiosamente una parola, le dice*)

Salva voi siete: (*poi dopo una pausa*)

Or libero

Mi sia parlar concesso...

REG. (*con alterezza*)

Signor...

RUY (*in tono umilissimo*)

Di me non prendavi

Timore... io non m'appresso

Ma dirvi vuo' che un raggio

Splende in me pur d'onore...

Che un vil non sono, e nobile,

Se non il nome, ho il core.

Amor, che mente ed anima

Inebriò, mi vinse...

Amor nel suo delirio

La mia ragione estinse.

REG. (*c. s. e muovendo alcuni passi verso la porta di mezzo*)

Uscir io voglio...

RUY (*c. s.*)

Un ultimo

Accento...

REG. (c. s.) E ancor?...
 RUY (c. s.) Poss' io
 Sperar perdono?...
 REG. (c. s.) A Dio
 Chiedetelo, Signor.
 RUY (c. s.) Nè l'avrò mai dall'angelo,
 Che tanto offesi e amai?...
 REG. (risoluta)
 No...
 RUY (con accento di profondo dolore)
 Giuratelo...
 REG. (c. s.) Mai!...
 RUY Spegniti dunque, o cor!...
 (prende l'ampolla che è sul tavolo e beve)
 REG. (atterrita) Che feste?...
 RUY (con mestissima calma) Un balsamo
 Versai nel seno...
 REG. (c. s.) Cielo!... Un veleno!...
 La morte!...
 RUY (c. s.) No.
 Morte era il vivere
 Da voi sprezzato...
 REG. Se perdonato
 V'avessi...
 RUY Termine
 Ai giorni miei
 Benedicendovi
 Pur dato avrei.
 Deh! rivolgetemi
 Un guardo, un detto...
 Pietà del misero,
 Del maledetto!...
 Se fui colpevole
 Scontai l'error
 Col più terribile
 D'ogni dolor!...
 REG. Deh! m'odi... guardami...
 Rispondi... io sono,

Che imploro, o misero,
 Il tuo perdono!...
 Svanì l'orgoglio
 Ti parla il cor;
 Ti parla il gemito
 Del mio dolor!...

RU Y (*vacilla*) Ohimè!...

REG. (*accorrendo a lui piena di spavento*)

Don Cesare!...

RU Y (*c. s.*) Ruy Blas mi chiamo...

REG (*con supremo trasporto d'amore*)

Ruy Blas, io t'amo!...

RU Y (*raggiante di gioia*)

Dio!... m'ama ancor!... (*cade*)

REG.

Soccorso...

RU Y

È inutile... (*le dà una chiave*)

» Quell'uscio aprite...

» Qui tutto ignorasi...

» Sicura uscite...

REG.

Ohimè!... Qual tremito!...

RU Y (*con voce semispenta*)

Io muoio amato

E perdonato

Dal tuo bel cor.

Muoio in un estasi

Di gioia... addio... (*muore*)

REG. (*scuotendolo*) Ruy Blas, rispondimi...

Ruy Blas... gran Dio!!!...

(*si getta sul suo corpo oppressa dal dolore, ed intanto
 cala la tela.*)

FINE.

